

Zahlungsbedingungen / Terms of payment / Conditions de Paiement

Deutsch	Englisch	Französisch
Zahlung nach Rechnung: Zahlung nach Erhalt der Ware (oder) 30/60/90 Tage nach Rechnungsdatum auf unser Konto Nr.....IBAN.....bei der VerbundVolksbank OWL eG, SWIFT: DGPB DE 3M	Payment after receipt of goods (oder) 30/60/90 days after date of invoice to our account no.....IBAN.....with VerbundVolksbank OWL eG, SWIFT: DGPB DE 3M	Paiement après réception de la marchandise (oder) 30/60/90 jours après la date de la facture à notre compte no.....IBAN.....chez VerbundVolksbank OWL eG, SWIFT : DGPB DE 3M
Kasse gegen Dokumente Zahlung gegen Dokumente	Cash against documents Abkürzung: d/p or cad	Paiement contre documents
Dokumente gegen Akzept Dokumente gegen Akzept per.....(oder) Akzeptierung eines 60/90-Tage-Wechsels	Documents against acceptance of an bill of exchange payable on.....(or) of a 60/90-days-draft Abkürzung: d/a	Paiement contre acceptation d'une lettre de change payable le.....(oder) d'une traite à 60/90 jours.
Sichtakkreditiv (bestätigtes) Dokumenten-Akkreditiv gültig..... Monate nach Auftragserteilung, zu eröffnen.....Monate nach Vertragsabschluss bei der VerbundVolksbank OWL eG zu unseren Gunsten, zahlbar in Paderborn SWIFT: DGPB DE 3M	(confirmed) documentary letter of credit, valid.....month after opening. Credit to be opened with VerbundVolksbank OWL eG in our favour.....months after date of contract payable in Paderborn. SWIFT: DGPB DE 3M	Crédit documentaire (confirmé) valable.....mois après la date d'ouverture. Crédit à ouvrir auprès de la VerbundVolksbank OWL eG.....mois après la date de contrat en notre faveur payable à Paderborn, SWIFT: DGPB DE 3M
Akkreditiv mit Zahlungsziel (deferred payment) (bestätigtes) Dokumenten-Akkreditiv, zahlbar 90/180 Tage nach Versanddatum. Zu eröffnen bei der VerbundVolksbank OWL eG Monate nach Vertragsabschluss zu unseren Gunsten, zahlbar in Paderborn. SWIFT: DGPB DE 3M	(confirmed) documentary letter of credit, payable 90/180 days after date of shipment. Documentary credit to be opened with VerbundVolksbank OWL eG in our favour months after date of contract, payable in Paderborn SWIFT: DGPB DE 3M	Crédit documentaire (confirmé) payable 90/180 jours après la date de l'expédition. Crédit à ouvrir auprès de la VerbundVolksbank OWL eG mois après la date de contrat, en notre faveur, payable à Paderborn. SWIFT: DGPB DE 3M